EURÓPAI UNIÓ

AZ EURÓPAI PARLAMENT **A TANÁCS**

Strasbourg, 2026. november 25.
(OR. en)

2024/0301(COD)
LEX 2559

PE-CONS 55/1/26
REV 1

COMPET 932
MI 753
JUR 534
ETS 7
EDUC 326
DIGIT 197
EMPL 273
SOC 483
CODEC 1412

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE A MUNKAVÁLLALÓK KIKÜLDETÉSÉRŐL SZÓLÓ NYILATKOZATTÉTELRE SZOLGÁLÓ, A BELSŐ PIACI INFORMÁCIÓS RENDSZERHEZ KAPCSOLÓDÓ NYILVÁNOS FELÜLETRŐL ÉS AZ 1024/2012/EU RENDELET MÓDOSÍTÁSÁRÓL

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS
(EU) 2026/… RENDELETE

(2026. november 25.)

a munkavállalók kiküldetéséről szóló nyilatkozattételre szolgáló,
a belső piaci információs rendszerhez kapcsolódó nyilvános felületről
és az 1024/2012/EU rendelet
módosításáról

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 114. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére[1],

rendes jogalkotási eljárás keretében[2],

---

1 HL C, C/2025/3196, 2025.7.2., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/3196/oj.

2 Az Európai Parlament 2026. október 20-i álláspontja (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács 2026. november 19-i határozata.

mivel:

(1) Az 1024/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel[3] létrehozott belső piaci információs rendszert (IMI) a lehető legnagyobb mértékben alkalmazni kell – többek között a 96/71/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv[4] alapján kijelölt és a 2014/67/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvben[5] foglalt fogalommeghatározás szerinti tagállami illetékes hatóságok között – az igazgatási együttműködés és a kölcsönös segítségnyújtás céljára a munkavállalók szolgáltatások nyújtása keretében történő kiküldetése tekintetében. A 2014/67/EU irányelvvel összhangban a tagállamoknak szorosan együtt kell működniük, és indokolatlan késedelem nélkül kölcsönösen segítséget kell nyújtaniuk egymásnak az említett irányelv és a 96/71/EK irányelv végrehajtásának, alkalmazásának és gyakorlati érvényesítésének megkönnyítése érdekében.

---

3 Az Európai Parlament és a Tanács 1024/2012/EU rendelete (2012. október 25.) a belső piaci információs rendszer keretében történő igazgatási együttműködésről és a 2008/49/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről (az IMI-rendelet) (HL L 316., 2012.11.14., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/1024/oj).

4 Az Európai Parlament és a Tanács 96/71/EK irányelve (1996. december 16.) a munkavállalók szolgáltatások nyújtása keretében történő kiküldetéséről (HL L 18., 1997.1.21., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj).

5 Az Európai Parlament és a Tanács 2014/67/EU irányelve (2014. május 15.) a munkavállalók szolgáltatások nyújtása keretében történő kiküldetéséről szóló 96/71/EK irányelv érvényesítéséről és a belső piaci információs rendszer keretében történő igazgatási együttműködésről szóló 1024/2012/EU rendelet (az IMI-rendelet) módosításáról (HL L 159., 2014.5.28., 11. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2014/67/oj).

(2) A 2014/67/EU irányelv célja, hogy garantálja a határokon átnyúló szolgáltatásnyújtás céljából kiküldött munkavállalók jogainak megfelelő szintű védelmét, különösen a szolgáltatásnyújtás tervezett helye szerinti tagállamban alkalmazandó foglalkoztatási szabályok és feltételek érvényesítését a 96/71/EK irányelv 3. cikkével összhangban, ugyanakkor megkönnyítse a szolgáltatók számára a szolgáltatásnyújtás szabadságának gyakorlását, és elősegítse a szolgáltatók közötti tisztességes versenyt, támogatva ezzel a belső piac működését. A 2014/67/EU irányelv 9. cikke (1) bekezdésének első albekezdése úgy rendelkezik, hogy a tagállamok kizárólag olyan adminisztratív követelményeket és ellenőrzési intézkedéseket írhatnak elő, amelyek az említett irányelvben és a 96/71/EK irányelvben foglalt kötelezettségeknek való megfelelés hatékony nyomon követéséhez szükségesek, feltéve, hogy azok az uniós joggal összhangban indokoltak és arányosak. Az említett feltételek függvényében a 2014/67/EU irányelv 9. cikke (1) bekezdése második albekezdésének a) pontja lehetővé teszi a tagállamok számára, hogy előírják a más tagállamban letelepedett szolgáltatóknak, hogy legkésőbb a szolgáltatásnyújtási tevékenység megkezdésekor egy egyszerű nyilatkozatot tegyenek a felelős nemzeti illetékes hatóságoknak (a továbbiakban: az illetékes hatóságok), amely tartalmazza az ahhoz szükséges releváns információkat, hogy a munkavégzés helyén ellenőrizhetők legyenek a helyzettel kapcsolatos tények (a továbbiakban: a kiküldetési nyilatkozat). Az indokoltság és az arányosság függvényében továbbra is a tagállamok hatáskörébe tartozik annak eldöntése, hogy mely esetekben követelnek meg kiküldetési nyilatkozatot, és hogy az ilyen kiküldetési nyilatkozatnak milyen információkat kell tartalmaznia. A 2014/67/EU irányelv 9. cikke (1) bekezdése második albekezdésének b) pontja lehetővé teszi a tagállamok számára annak előírását, hogy a szolgáltatók a munkavégzéssel kapcsolatos dokumentumokat a kiküldetés időtartama alatt megőrizzék vagy rendelkezésre bocsássák és/vagy papíralapú vagy elektronikus másolatban megőrizzék a területükön hozzáférhető és egyértelműen meghatározott helyen. A 2014/67/EU irányelv 9. cikke (1) bekezdése második albekezdésének c) pontja lehetővé teszi a tagállamok számára annak előírását, hogy a szolgáltatók a kiküldetési idő lejártát követő észszerű időtartamon belül a munkavállaló kiküldetése szerinti tagállam (a továbbiakban: a fogadó tagállam) hatóságainak kérésére átadják az említett dokumentumokat. A 2014/67/EU irányelv 9. cikke (1) bekezdése második albekezdésének d) pontja lehetővé teszi a tagállamok számára annak előírását, hogy a szolgáltatók biztosítsák az említett dokumentumoknak a fogadó tagállam hivatalos nyelvére/nyelveire vagy a fogadó tagállam által elfogadott más nyelv(ek)re történő lefordítását. Az indokoltság és az arányosság függvényében továbbra is a tagállamok hatáskörébe tartozik annak eldöntése, hogy bevezetnek-e ilyen követelményeket.

(3) Valamennyi tagállam úgy döntött, hogy a hozzájuk munkavállalókat kiküldő szolgáltatókat kiküldetési nyilatkozat benyújtására kötelezi. Azonban a nemzeti kiküldetési nyilatkozattételi rendszerek kialakításuk, követelményeik és funkcióik tekintetében jelentősen eltérnek egymástól, a kiküldetési nyilatkozatra vonatkozó követelmények pedig tagállamonként nagyban különböznek. Az említett eltérő követelményeknek való megfelelés jelentős adminisztratív terhet ró a munkavállalókat kiküldő szolgáltatókra, különösen a kis- és középvállalkozásokra (kkv-k), akadályozza a szolgáltatásnyújtás szabadságát, és gátolja a munkavállalók szabad mozgását a belső piacon. Az érdekelt felek, különösen a szolgáltatók hangsúlyozták, hogy a kiküldetési nyilatkozatra vonatkozó követelmény jelentős jelentéstételi kötelezettségnek minősül, és a határokon átnyúló szolgáltatásnyújtás egyik legjelentősebb adminisztratív akadálya a belső piacon.

(4) A jelentéstételi követelmények kulcsszerepet játszanak a jogszabályok hatékony nyomon követésének és megfelelő érvényesítésének biztosításában, ugyanakkor lehetővé teszik a jobb adatgyűjtést és a határokon átnyúló információcserét, és ezáltal a célzottabb ellenőrzéseket és a tényeken alapuló szakpolitikai döntéshozatalt is. A 2014/67/EU irányelv 9. cikkének (1) bekezdésével összhangban a kiküldetési nyilatkozatok benyújtására létrehozott jelentéstételi rendszereket és követelményeket egyszerűsíteni kell, összhangban „Az EU hosszú távú versenyképessége: előretekintés a 2030 utáni időszakra” című, 2023. március 16-i bizottsági közleménnyel, a más tagállamokban letelepedett és fogadó tagállamokba munkavállalókat kiküldő szolgáltatók, valamint az illetékes hatóságok adminisztratív terheinek jelentős csökkentése érdekében, biztosítva ugyanakkor, hogy a tagállamok rendelkezzenek a megfelelés hatékony nyomon követéséhez és a 2014/67/EU irányelv 9. cikke (1) bekezdése második albekezdésének a) pontjában említett adminisztratív követelmények és ellenőrzési intézkedések érvényesítéséhez szükséges információkkal. Ez az egyszerűsítés nem érintheti a kiküldött munkavállalók számára a 96/71/EK irányelv szerint biztosítandó védelem szintjét, valamint az említett irányelvnek a 2014/67/EU irányelv szerinti érvényesítését.

(5) A szolgáltatókra és az illetékes hatóságokra vonatkozó adminisztratív követelmények egyszerűsítését a kiküldött munkavállalók megfelelő munkafeltételeinek és szociális védelmének biztosítása, valamint e feltételek és ezen védelem érvényesítése mellett kell megvalósítani. Az uniós jognak való megfelelés tagállamok általi hatékony nyomon követése megkönnyítésének célja a kiküldött munkavállalókat megillető jogok védelmének és a kölcsönös igazgatási együttműködés megerősítésének biztosítása, a munkavállalói jogok védelmének javítása, valamint a visszaélésszerű gyakorlatok és a be nem jelentett munkavégzés elleni küzdelem elősegítése. A visszaélésszerű gyakorlatok és a be nem jelentett munkavégzés aláássák a munkavállalók alapvető jogait, és torzítják a versenyt a szabályoknak megfelelő szolgáltatók kárára.

(6) Az 1024/2012/EU rendelet 12. cikkével összhangban technikai eszközök biztosíthatók annak érdekében, hogy a külső szereplők interakcióba léphessenek az IMI-vel. Ezt az interakciót egy olyan, az IMI-hez kapcsolódó többnyelvű elektronikus nyilvános felület (a továbbiakban: a nyilvános felület) révén kell megkönnyíteni, amelyen keresztül a szolgáltatók kiküldetési nyilatkozatokat nyújtanak be azokhoz a tagállamokhoz, amelyek a 2014/67/EU irányelv 9. cikke (1) bekezdése második albekezdésének a) pontja és a nemzeti jog szerinti nemzeti kiküldetési nyilatkozattételi rendszereik helyett a nyilvános felületet használják. A tagállamok emellett a releváns dokumentumok bekérésére és beszerzésére irányuló nemzeti eljárásaik használata helyett előírhatják a szolgáltatók számára, hogy e releváns dokumentumokat a nyilvános felületen bocsássák rendelkezésre. Az IMI-n belül a nyilvános felületen keresztül bekért és beszerzett dokumentumok ezen felül nem kérhetők be más módon is. Az említett tagállamok ezt követően az IMI-n keresztül beszerzett kiküldetési nyilatkozatokból és dokumentumokból származó információkat felhasználhatják arra, hogy indokolással ellátott információkéréseket intézzenek más tagállamokhoz, és válaszoljanak a más tagállamoktól érkező, indokolással ellátott információkérésekre az IMI kiküldetési moduljaiban, összhangban a 2014/67/EU irányelv szerinti, kölcsönös igazgatási együttműködésre és segítségnyújtásra vonatkozó kötelezettséggel.

(7) Tekintettel a kiküldött munkavállalók számának az Unióban tapasztalható növekedésére, a kiküldetési nyilatkozatok benyújtását és frissítését, valamint a releváns dokumentumok rendelkezésre bocsátását szolgáló folyamat egyszerűsítése azt a célt szolgálja, hogy egyszerűsítse az adminisztratív folyamatokat és követelményeket, ezáltal elősegítve a szolgáltatásnyújtás szabadságát, ugyanakkor erősebb védelmet biztosítva a kiküldött munkavállalók számára kiküldetésük során.

(8) Bár a tagállamok nem kötelesek előírni az e rendelet alapján létrehozott nyilvános felület használatát, és a tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy továbbra is nemzeti kiküldetési nyilatkozattételi rendszereiket használják, a nyilvános felület tagállamok körében várható elterjedése hozzájárulna a kiküldetési nyilatkozatokra vonatkozó eljárás és követelmények közelítéséhez a felületet használó tagállamokban. A nyilvános felület – mint a kiküldetési nyilatkozatok egységes portálja – és az egységes formanyomtatvány, amelynek tartalmaznia kell a munkavégzés helyén a tények ellenőrzéséhez esetlegesen szükséges adatszolgáltatási követelmények egységes, kimerítő listáját, hasonló feltételeket határozna meg a kiküldetési nyilatkozatokra vonatkozóan a nyilvános felületet használó tagállamokban. E rendelet így a kiküldetési nyilatkozatokra vonatkozó eljárás és követelmények részleges harmonizációja révén kívánja elősegíteni a szolgáltatásnyújtás szabadságát. A harmonizáltabb feltételek biztosítása révén e rendelet csökkenteni fogja a széttagoltságot azon tagállamok között, amelyek a nyilvános felület használata mellett döntenek.

(9) A kiküldetési nyilatkozatok lehető legtöbb tagállam által használt, egységes rendszere olyan hosszú távú cél, amely a hatékonyság és a kiküldött munkavállalók számára biztosított védelem növelését és a belső piac hatékony működésének biztosítását hivatott szolgálni. A tagállamoknak kínált alacsony belépési korlát, valamint a tagállamok nemzeti háttérrendszereibe könnyen integrálható, jól működő nyilvános felület olyan tényezők, amelyek kulcsfontosságúak lesznek ahhoz, hogy a nyilvános felület a tagállamok körében nagyobb mértékben elterjedjen.

(10) A kiküldetési nyilatkozatok benyújtási és frissítési folyamatának egyszerűsítése – beleértve a felhasználói tevékenység átlátható naplózását is – azt a célt szolgálja, hogy megkönnyítse a 96/71/EK irányelv jobb, egységesebb és hatékonyabb alkalmazását, valamint az említett irányelv gyakorlati érvényesítését. Ezt az adatgyűjtés, a keresztellenőrzések és az adat-összehasonlíthatóság javításával – mégpedig a kiküldetési nyilatkozatok egységes formanyomtatványának létrehozása révén –, és a kiküldetési szabályoknak való meg nem felelés azon eseteinek csökkentése révén kell elérni, amelyek a kiküldetési nyilatkozatok benyújtására vonatkozó eltérő eljárásokból fakadnak. Az említett folyamat egyszerűsítése azt is elő kívánja segíteni, hogy a tagállamok hatékony és megfelelő ellenőrzéseket végezhessenek, ezáltal hozzájárulva a kiküldött munkavállalók jogainak védelméhez.

(11) A kiküldetési nyilatkozatok benyújtási és frissítési folyamatának egyszerűsítése várhatóan csökkenteni fogja a más tagállamokat kölcsönös segítségnyújtás céljából megkereső illetékes hatóságok számára az adminisztratív terheket és a határokon átnyúló érvényesítés útjában álló akadályokat, és javítani fogja az adatgyűjtést a tényeken alapuló szakpolitikai döntéshozatal lehetővé tétele érdekében. Annak biztosítása érdekében, hogy az illetékes hatóságok indokolatlan késedelem nélkül kölcsönös segítséget nyújthassanak egymásnak, valamint a kölcsönös segítségnyújtás iránti megkeresések egyszerűsítése érdekében a kiküldetési nyilatkozatokban benyújtott információkat közvetlenül az IMI-ben kell rendelkezésre bocsátani, megkönnyítve ezáltal a 96/71/EK és a 2014/67/EU irányelv gyakorlati alkalmazását, támogatva a tagállamok illetékes hatóságai közötti kapcsolódó igazgatási együttműködést, valamint hozzájárulva a hatékonyabb érvényesítéshez és a belső piac megfelelő működéséhez.

(12) A 96/71/EK irányelv 1. cikkének (4) bekezdése szerint a tagállamok nem részesíthetik kedvezőbb elbánásban a nem tagállamban letelepedett vállalkozásokat, mint a tagállamban letelepedett vállalkozásokat. A tagállamok e kötelezettségnek való megfelelésének támogatása és a nyilvános felület célkitűzéseinek elérése érdekében a nyilvános felületet rendelkezésre kell bocsátani a nem tagállamban letelepedett azon szolgáltatók által benyújtott nyilatkozatok céljára is, amelyek szolgáltatásnyújtás céljából munkavállalókat küldenek ki valamely tagállamba. Ez megkönnyítené a megfelelő munkafeltételek biztosítását e munkavállalók számára, és előmozdítaná a szolgáltatók közötti tisztességes versenyt. Emellett támogatná a tagállamok illetékes hatóságai közötti, az 1024/2012/EU rendelet szerinti kölcsönös segítségnyújtást is, amennyiben az illetékes hatóságok tájékoztatást kérnek más tagállamoktól egy harmadik országban letelepedett szolgáltató által küldött munkavállalókról. Az ilyen nyilatkozatokhoz a nyilvános felületet annak a tagállamnak a kérésére kell rendelkezésre bocsátani, amelynek területére a munkavállalót egy nem tagállamból kiküldték. Egy tagállam csak akkor nyújthat be ilyen kérelmet, ha ez szükséges ahhoz, hogy az említett szolgáltatók megfeleljenek nemzeti jogának.

(13) A Bizottságnak a nyilvános felületet a tagállamok általi önkéntes használatra kell létrehoznia. A nyilvános felület a tagállamok számára lehetővé kell, hogy tegye, hogy előírják a szolgáltatók számára, hogy kiküldetési nyilatkozatokat nyújtsanak be az illetékes hatóságoknak, továbbá ezen illetékes hatóságok kérésére dokumentumokat töltsenek fel és nyújtsanak be. A szolgáltatók ezáltal eleget tennének a tagállamok által előírt azon kötelezettségnek, hogy a 2014/67/EU irányelv 9. cikke (1) bekezdése második albekezdésének a) pontja értelmében nyilatkozatot tegyenek a munkavállalók kiküldetéséről, az említett irányelv 9. cikke (1) bekezdése második albekezdésének b), c) vagy d) pontja értelmében dokumentumokat őrizzenek meg vagy bocsássanak rendelkezésre, valamint lehetővé tegyék a munkavégzés helyén a tények ellenőrzését.

(14) A nyilvános felületnek támogatnia kell a tagállamokat az annak biztosítására vonatkozó feladatuk teljesítésében, hogy a munkavállalók kiküldetésével kapcsolatos eljárások és alaki követelmények felhasználóbarátak legyenek, és azokat a vállalkozások távolról és elektronikus úton teljesíthessék, ezáltal megkönnyítve – annak előírása esetén – a kiküldetési nyilatkozatok és a dokumentumok benyújtását. Az illetékes hatóságok azonban csak a kiküldetési időszak kezdete után kérhetik dokumentumok benyújtását. A nyilvános felületnek lehetővé kell tennie indokolással ellátott értesítések benyújtását annak érdekében, hogy a szolgáltatók a 96/71/EK irányelv 3. cikke (1a) bekezdése harmadik albekezdésének értelmében 12 hónapról 18 hónapra meghosszabbíthassák a kiküldetési időszakot.

(15) A nyilvános felületnek lehetővé kell tennie a kiküldetési nyilatkozatokban szereplő adatok technikai validálását annak érdekében, hogy biztosítsa a nyújtott információk valószerűségét és technikai pontosságát, valamint az adatok helyes formátumát. Amennyiben megvalósítható, ezt a validálást az információknak a releváns uniós nyilvántartásokkal – például a héa-információcsere-rendszerrel – való keresztellenőrzése lehetővé tételével lehetne elvégezni. A nyilvános felületen végzett felhasználói tevékenységet rögzíteni és naplózni kell a kiküldetési nyilatkozatokon végzett változtatások átláthatóságának biztosítása és az adatok szolgáltatók általi további felhasználásának lehetővé tétele érdekében.

(16) Annak érdekében, hogy a munkavállaló értesüljön az őt érintő kiküldetési nyilatkozat benyújtásáról, lehetővé kell tenni – amennyiben a fogadó tagállam ezt előírja és kéri –, hogy a nyilvános felület továbbítsa a kiküldetési nyilatkozat kivonatát az érintett kiküldött munkavállalónak. Az ilyen kivonatnak csak az érintett kiküldött munkavállaló szempontjából releváns adatokat kell tartalmaznia, megőrizhető és tartós formátumban.

(17) A fogadó tagállam számára lehetővé kell tenni annak kérelmezését, hogy a kiküldetési nyilatkozatokat és adott esetben a nyilvános felületen keresztül benyújtott dokumentumokat nemzeti háttérrendszerében is megkaphassa. Amennyiben a szolgáltató letelepedés helye szerinti tagállam a kiküldetési nyilatkozatokhoz a nyilvános felületet használja, lehetővé kell tenni számára annak kérelmezését, hogy a fogadó tagállamhoz benyújtott kiküldetési nyilatkozatokban szereplő információkat nemzeti háttérrendszerében is megkaphassa. A Bizottság és a tagállamok együttműködhetnek az ilyen kérelmekkel kapcsolatos bármely technikai kérdésben.

(18) A nyilvános felület lehetőséget kínál a tagállamok által a 2014/67/EU irányelv 5. cikke (2) bekezdésének a) pontja értelmében nyújtott információk terjesztésére. A nyilvános felületen elérhetővé kell tenni az egységes hivatalos nemzeti kiküldetési weboldalra mutató hivatkozást, amely weboldal tájékoztatást nyújt az alkalmazandó foglalkoztatási szabályokról és feltételekről, beleértve a kiküldetési nyilatkozattal és az esetleges releváns mentességekkel kapcsolatos információkat is. Ezek az információk különösen fontosak a kkv-k számára. A nyilvános felületnek adott esetben a 96/71/EK irányelv szerinti, indokolással ellátott értesítések benyújtása céljából a tagállamok megfelelő weboldalaira mutató hivatkozásokat is elérhetővé kell tennie. A tagállamoknak meg kell adniuk a Bizottság számára az egységes hivatalos nemzeti kiküldetési weboldalakra, valamint az említett értesítések benyújtására szolgáló weboldalakra mutató hivatkozásokat.

(19) A nyilvános felület létrehozása nem lehet hatással a tagállamok azzal kapcsolatos döntésére, hogy a nyilvános felületet használják-e, vagy továbbra is a 2014/67/EU irányelv 9. cikke (1) bekezdése második albekezdésének a) pontjával összhangban létrehozott nemzeti kiküldetési nyilatkozattételi rendszereiket használják. A 96/71/EK és a 2014/67/EU irányelvben, valamint az 1024/2012/EU rendelet mellékletének 6. és 7. pontjában előírt, a tagállamok illetékes hatóságai közötti igazgatási együttműködés és kölcsönös segítségnyújtás céljára valamennyi tagállam továbbra is az IMI-t fogja használni.

(20) Figyelembe lehet venni az interoperábilis és újrahasznosítható megoldásokat, például azokat, amelyeket az európai digitális személyazonossági keret létrehozása tekintetében a 910/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet[6] vagy egyéb, a gazdasági szereplők digitális személyazonosságáról szóló uniós jogi aktusok irányoznak elő, mivel ezek megkönnyíthetik a szolgáltatók számára, hogy azonosítsák magukat.

[6] Az Európai Parlament és a Tanács 910/2014/EU rendelete (2014. július 23.) a belső piacon történő elektronikus tranzakciókhoz kapcsolódó elektronikus azonosításról és bizalmi szolgáltatásokról, valamint az 1999/93/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 257., 2014.8.28., 73. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/910/oj).

(21) Jelenleg külön eljárások vonatkoznak a munkavállalók kiküldetésére és a szociális biztonsági rendszerek koordinálására. A vállalkozásoknak külön portálokat kell használniuk a kiküldetési nyilatkozatok benyújtásához és a 987/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet[7] 19. cikkének (2) bekezdésében említett, a 883/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet[8] értelmében az alkalmazandó tagállami jogszabályokat tanúsító társadalombiztosítási dokumentum (hordozható A1-es formanyomtatvány) kérelmezéséhez. A Bizottságnak tovább kell vizsgálnia a kiküldetési nyilatkozatok és a hordozható A1-es formanyomtatványra vonatkozó kérelmek szorosabb technikai összekapcsolásának lehetőségét, és fel kell tárnia az adatok további felhasználhatóságával kapcsolatos szinergiákat.

---

7 Az Európai Parlament és a Tanács 987/2009/EK rendelete (2009. szeptember 16.) a szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról szóló 883/2004/EK rendelet végrehajtására vonatkozó eljárás megállapításáról (HL L 284., 2009.10.30., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/987/oj).

8 Az Európai Parlament és a Tanács 883/2004/EK rendelete (2004. április 29.) a szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról (HL L 166., 2004.4.30., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/883/oj).

(22) Bár a tagállamok nem kötelesek előírni a szolgáltatók számára a 2014/67/EU irányelv 9. cikke (1) bekezdése második albekezdésének a), b), c) vagy d) pontjában foglalt intézkedések egyikét sem, a tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy a kiküldetési nyilatkozatokhoz és a dokumentumok benyújtásához a nyilvános felület használata mellett döntsenek. Mielőtt a tagállamok előírnák a szolgáltatók számára, hogy a nyilvános felületen keresztül nyújtsanak be kiküldetési nyilatkozatokat és adott esetben dokumentumokat, biztosítaniuk kell, hogy a nemzeti jog rendelkezzen ezekről a követelményekről az uniós joggal összhangban. A nyilvános felület zökkenőmentes használatának biztosítása érdekében a tagállamoknak közölniük kell a Bizottsággal a nyilvános felület használatára irányuló szándékukat. A tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy felhagyjanak a nyilvános felület használatával, feltéve, hogy erre irányuló szándékukról időben, előzetesen tájékoztatják a Bizottságot annak érdekében, hogy a nyilvános felület zökkenőmentes használata, valamint a jogbiztonság biztosított legyen a szolgáltatók számára.

(23) A fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló, 2006. december 13-án elfogadott ENSZ-egyezménnyel[9] összhangban, amelynek az Unió és valamennyi tagállam részes fele, a Bizottságnak biztosítania kell a fogyatékossággal élő személyek számára a nyilvános felület és annak tartalmának akadálymentességét, a szükséges mértékben figyelembe véve az (EU) 2019/882 európai parlamenti és tanácsi irányelv[10] I. mellékletében meghatározott akadálymentességi követelményeket, továbbá biztosítania kell a közszférabeli szervezetek webalapú alkalmazásai tekintetében az (EU) 2016/2102 európai parlamenti és tanácsi irányelvben[11] előírt szinttel egyenértékű internetes akadálymentesítési szintet.

(24) A szolgáltatók számára lehetővé kell tenni, hogy kiküldetési nyilatkozatot nyújtsanak be és releváns dokumentumokat bocsássanak rendelkezésre egy, a nyilvános felületet – beleértve az egységes formanyomtatványt is – használó fogadó tagállam illetékes hatóságai számára. A nyilvános felületnek egyértelmű útmutatást és támogatási funkciókat kell magában foglalnia annak érdekében, hogy segítse a szolgáltatókat kiküldetési nyilatkozataik hatékony és helyes benyújtásában.

---

9 A Tanács határozata (2009. november 26.) a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezménynek az Európai Közösség által történő megkötéséről (HL L 23., 2010.1.27., 35. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2010/48(1)/oj).

10 Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/882 irányelve (2019. április 17.) a termékekre és a szolgáltatásokra vonatkozó akadálymentességi követelményekről (HL L 151., 2019.6.7., 70. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/882/oj).

11 Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/2102 irányelve (2016. október 26.) a közszférabeli szervezetek honlapjainak és mobilalkalmazásainak akadálymentesítéséről (HL L 327., 2016.12.2., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/2102/oj).

(25) Az IMI fordítóeszköze lehetővé teszi az illetékes hatóságok számára, hogy dokumentumokat fordítsanak le az uniós intézmények bármely hivatalos nyelvéről vagy nyelvére. Ez szükségtelenné teszi a szolgáltatók arra való kötelezését, hogy gondoskodjanak a nyilvános felületen benyújtott dokumentumok fordításáról.

(26) A Bizottság észrevételeket kapott a munkavállalók kiküldetéséről szóló nyilatkozattételre vonatkozó egységes elektronikus formanyomtatvánnyal foglalkozó szakértői csoporttól a nemzeti nyilatkozattételi követelményekről és rendszerekről, valamint a munkavégzés helyén a tények ellenőrzésének lehetővé tételéhez szükséges releváns információkról. A Bizottság tanácsot kapott az említett szakértői csoporttól azokról az adatszolgáltatási követelményekről, amelyeket helyénvaló lenne belefoglalni a kiküldetési nyilatkozatok egységes formanyomtatványába. Figyelembe véve ezt a tanácsot, az alkalmazandó uniós jogot és a 2014/67/EU irányelvet átültető nemzeti intézkedéseket, továbbá a munkavégzés helyén a tények ellenőrzéséhez esetlegesen szükséges információk szolgáltatásának lehetővé tétele érdekében a nyilvános felülettel kapcsolatban használt egységes formanyomtatványnak a szolgáltatóra, a kiküldött munkavállalóra, a kiküldetési megbízásra, az illetékes hatóságok és a szociális partnerek kapcsolattartó személyeire, valamint a szolgáltatás igénybevevőjére vonatkozó adatszolgáltatási követelményeket kell tartalmaznia. A nyilvános felületnek lehetővé kell tennie a tagállamok számára, hogy a kiküldetési nyilatkozat benyújtására vonatkozó kötelezettséget bizonyos gazdasági ágazatokra vagy tevékenységekre korlátozzák, vagy bizonyos gazdasági ágazatokat vagy tevékenységeket mentesítsenek e kötelezettség alól. A tagállamoknak minden ilyen korlátozásról vagy mentesítésről tájékoztatniuk kell a Bizottságot.

(27) Az egységes formanyomtatványnak az uniós intézmények valamennyi hivatalos nyelvén rendelkezésre kell állnia. A tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy úgy döntsenek, hogy a területükre munkavállalókat kiküldő szolgáltatók nem kötelesek bizonyos információkat megadni az egységes formanyomtatványon, amennyiben az adott tagállam ezeket az információkat nemzeti körülményeire és a munkavégzés helyén a tényellenőrzések megszervezésének módjára tekintettel nem tekinti relevánsnak. A tagállamnak ilyen esetekben értesítenie kell döntéséről a Bizottságot.

(28) Figyelembe véve a tagállamok sajátos körülményeit, a szolgáltatóra és a szolgáltatás igénybevevőjére – beleértve a képviseletre jogosult személyt vagy a vállalkozást közigazgatási vagy bírósági eljárásokban képviselő más személyt, például a vezérigazgatót, az igazgatótanács tagját vagy – amennyiben a vállalkozás ügyvéd megbízásáról dönt – az ügyvédet –, valamint a szolgáltatás igénybevevőjének személyazonossági és elérhetőségi adataira vonatkozó információk megkönnyíthetik azon esetek azonosítását, amikor a munkavállalók kiküldetésével összefüggésben a kiküldetési szabályok kijátszására vagy az azokkal való visszaélésre, valamint be nem jelentett munkavégzésre került sor.

(29) Az építőipari ágazat tekintetében az egységes formanyomtatványnak tartalmaznia kell azt az adatszolgáltatási követelményt, hogy adott esetben fel kell tüntetni a fogadó tagállam megfelelő nemzeti nyilvántartásaiban történt nyilvántartásba vételt. A tagállamok csak akkor követelhetik meg ezeket az információkat, ha a vonatkozó nyilvántartásba vételi követelmények megfelelnek az uniós jognak, különösen az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 49. és 56. cikkének, valamint a 2006/123/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek[12]. Az ilyen adatszolgáltatási követelménynek az egységes formanyomtatványba való belefoglalása nem érinti azt, hogy a vonatkozó nyilvántartásba vételi követelmény megfelel-e az uniós jognak.

(30) A 96/71/EK irányelv 1. cikke (3) bekezdésének első és második albekezdésében említett, munkaerő-kölcsönzéssel foglalkozó vállalkozás vagy munkaerőt rendelkezésre bocsátó vállalkozás általi kettős kiküldetés vagy lánckiküldetés esetén az egységes formanyomtatványnak lehetővé kell tennie minden egyes érintett vállalkozás azonosítását. A képviseletre jogosult személyre vagy az említett vállalkozásokat közigazgatási vagy bírósági eljárásokban képviselő más személyre vonatkozó információk megkövetelése megkönnyítheti a kiküldött munkavállalók jogai védelmének biztosítását célzó uniós jognak való megfelelés nyomon követését is.

---

[12] Az Európai Parlament és a Tanács 2006/123/EK irányelve (2006. december 12.) a belső piaci szolgáltatásokról (HL L 376., 2006.12.27., 36. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2006/123/oj).

(31) Az egységes formanyomtatványnak magában kell foglalnia a munkaerő-kölcsönzéssel foglalkozó vállalkozás vagy munkaerőt rendelkezésre bocsátó vállalkozás letelepedési helye szerinti országban a munkaerő-kölcsönzéssel foglalkozó vállalkozási tevékenység vagy munkaerőt rendelkezésre bocsátó vállalkozási tevékenység folytatására vonatkozó engedéllyel kapcsolatos adatszolgáltatási követelményt, valamint a munkaerő-kölcsönzéssel foglalkozó vállalkozás vagy munkaerőt rendelkezésre bocsátó vállalkozás – a fogadó tagállam jogával összhangban történő – igénybevételének indokolására vonatkozó adatszolgáltatási követelményt, feltéve, hogy a jog nem akadályozza az EUMSZ 56. cikke szerinti és a 2006/123/EK irányelv értelmében vett szolgáltatásnyújtási szabadságot, és az összeegyeztethető a 2008/104/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel[13].

(32) A tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy az egységes formanyomtatvány útján tájékoztatást kérjenek a kiküldött munkavállaló indikatív munkaidejéről, amennyiben erre az információra szükség van annak előzetes ismeretéhez, hogy a kiküldött munkavállalónak rendszerint mikor kell elérhetőnek lennie a munkavégzés helyén a kiküldött munkavállaló foglalkoztatási szabályainak és feltételeinek ellenőrzése érdekében.

---

[13] Az Európai Parlament és a Tanács 2008/104/EK irányelve (2008. november 19.) a munkaerő-kölcsönzés keretében történő munkavégzésről (HL L 327., 2008.12.5., 9. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/104/oj).

(33) A 2014/67/EU irányelv 10. cikkével összhangban az ellenőrzéseknek elsősorban kockázatértékelésen kell alapulniuk. E tekintetben a tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy az egységes formanyomtatvány útján tájékoztatást kérjenek a kiküldött munkavállaló órabérének indikatív szintjéről, amennyiben ez az információ a kockázatértékelés elvégzéséhez szükséges. Az ilyen információkat kérő tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy az alkalmazandó minimális órabérre vonatkozó információk a 96/71/EK irányelv 3. cikke (1) bekezdésének negyedik albekezdése és a 2014/67/EU irányelv 5. cikkének (1) és (4) bekezdése értelmében az egységes hivatalos nemzeti kiküldetési weboldalukon közzétett, díjazásra vonatkozó információk részeként könnyen hozzáférhetők legyenek.

(34) Az egységes formanyomtatványnak az e rendelet mellékletében meghatározott adatszolgáltatási követelményeket tükröző létrehozása és módosítása tekintetében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni. Ezeket a végrehajtási hatásköröket a 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek[14] megfelelően kell gyakorolni.

[14] Az Európai Parlament és a Tanács 182/2011/EU rendelete (2011. február 16.) a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról (HL L 55., 2011.2.28., 13. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj).

(35) A nyilvános felület – ezen belül az egységes formanyomtatvány – használatának célja az adminisztratív követelmények egyszerűsítése, valamint a tagállamok alkalmazandó szabályai és rendelkezései közötti eltérések kezelése. Amennyiben egy szolgáltató az egységes formanyomtatványt használja, ennek elegendőnek kell lennie a nyilvános felületet használó tagállamokban a kiküldetési nyilatkozatra vonatkozó kötelezettség teljesítéséhez. A kiküldetési nyilatkozatokra vonatkozóan ezekben a tagállamokban nem lehet nemzeti szinten további adatszolgáltatási követelményeket előírni. Ez nem érinti a tagállamok végrehajtó szerveinek vagy egyéb szerveinek azon lehetőségét, hogy további információkat vagy dokumentumokat kérjenek, vagy egyéb adminisztratív követelményeket írjanak elő, hogy a 2014/67/EU irányelv 9. cikke alapján biztosítsák a munkavállalók kiküldetésére vonatkozó uniós jognak való megfelelés hatékony nyomon követését.

(36) Az egységes formanyomtatvány és a szolgáltatók által a nyilvános felületen keresztül benyújtott dokumentumok tartalmazhatnak bizonyos személyes adatokat. A nyilvános felületen a személyes adatok kezelését a személyes adatok védelméről szóló uniós joggal, nevezetesen az (EU) 2016/679[15] és az (EU) 2018/1725[16] európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban kell végezni. E célból e rendeletnek meg kell határoznia a nyilvános felületen kezelhető személyes adatok kategóriáit. A nyilvános felületen keresztül benyújtott személyes adatok kezelésével kapcsolatos felelősség tisztázása érdekében e rendeletben meg kell jelölni, hogy ki tekintendő a személyes adatok adatkezelőjének. A személyes adatoknak az illetékes hatóságok általi, IMI-n belüli kezelésére az 1024/2012/EU rendelet alkalmazandó.

(37) A benyújtott kiküldetési nyilatkozatokban és a benyújtott dokumentumokban szereplő információkat, beleértve a személyes adatokat is, a kiküldetési időszak végét követően legfeljebb 36 hónapig meg kell őrizni a nyilvános felületen az ilyen információk és dokumentumok későbbi kiküldetési nyilatkozatokban való további felhasználása céljából. Az IMI-ben igazgatási együttműködés céljából rendelkezésre bocsátott információk és dokumentumok az 1024/2012/EU rendelettel összhangban hozzáférhetők az illetékes hatóságok számára. Ezek az információk és dokumentumok az (EU) 2016/679 rendelettel, valamint a nemzeti joggal és gyakorlattal összhangban hosszabb ideig megőrizhetők a nemzeti háttérrendszerekben.

---

15 Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) (HL L 119., 2016.5.4., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

16 Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

(38) A szociális partnerek és más szervezetek – köztük a helyi, regionális és nemzeti hatóságok – a közbeszerzéssel összefüggésben számos tagállamban szerepet játszanak a kiküldetési szabályoknak való megfelelés nyomon követésében. A nemzeti joggal és gyakorlattal összhangban a kiküldetési szabályoknak – beleértve az alkalmazandó kollektív szerződéseket is – való megfelelés nyomon követése céljából lehetővé kell tenni az illetékes hatóságok számára, hogy a szociális partnerek és a nevükben eljáró szervek, valamint a jogérvényesítési feladatot ellátó egyéb szereplők rendelkezésére bocsássák az IMI-ben rendelkezésre bocsátott releváns információkat. Ilyen esetekben a releváns információkat az IMI-től eltérő eszközökön keresztül kell számukra biztosítani.

(39) A nyilvános felületen keresztül benyújtott adatok jelentőséggel bírnak a kiküldetési statisztikák pontosságának és a belső piac kiküldetési mintázataival kapcsolatos, határokon átnyúló kockázatelemzés pontosságának lehetséges javítása tekintetében. A nyilvános felületen található kiküldetési nyilatkozatokon alapuló összesített statisztikai adatokat az (EU) 2019/1149 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[17] létrehozott Európai Munkaügyi Hatóság (ELA) rendelkezésére kell bocsátani az összehangolt és közös ellenőrzések koordinálásával és támogatásával, valamint az elemzések és kockázatértékelések elvégzésével kapcsolatos feladatainak ellátása céljából és az ahhoz szükséges mértékben.

[17] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1149 rendelete (2019. június 20.) az Európai Munkaügyi Hatóság létrehozásáról, a 883/2004/EK, a 492/2011/EU és az (EU) 2016/589 rendelet módosításáról, valamint az (EU) 2016/344 határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 186., 2019.7.11., 21. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1149/oj).

(40) Az ELA-nak az (EU) 2019/1149 rendelet szerinti megbízatásával összhangban támogatnia kell az illetékes hatóságokat és a szolgáltatókat – különösen a kkv-kat – a nyilvános felület alkalmazásában és használatában.

(41) A munkavállalók kiküldetéséről szóló nyilatkozattételre vonatkozó egységes elektronikus formanyomtatvánnyal foglalkozó szakértői csoportnak továbbra is segítenie kell a Bizottságot, és a Bizottságnak rendszeresen nyomon kell követnie a nyilvános felület megfelelő működését, többek között a szolgáltatóktól és az illetékes hatóságoktól érkező visszajelzések alapján.

(42) Ez a rendelet nem érintheti a 96/71/EK és a 2014/67/EU irányelvet. Nem érintheti továbbá az IMI-hez kapcsolódó nyilvános felületeknek a munkavállalók bizonyos kategóriáinak kiküldetéséről szóló nyilatkozatok céljára történő használatára vonatkozó különös szabályokat megállapító uniós jogot, például az (EU) 2020/1057 európai parlamenti és tanácsi irányelvet[18].

[18] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/1057 irányelve (2020. július 15.) a közúti szállítási ágazatban dolgozó járművezetők kiküldetésére vonatkozó különös szabályoknak a 96/71/EK irányelv és a 2014/67/EU irányelv tekintetében való meghatározásáról, a 2006/22/EK irányelvnek a végrehajtási követelmények tekintetében történő módosításáról, valamint az 1024/2012/EU rendelet módosításáról (HL L 249., 2020.7.31., 49. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2020/1057/oj).

(43) Mivel e rendelet céljait – nevezetesen a szolgáltatásnyújtás szabadsága előtt álló adminisztratív akadályoknak az adminisztratív követelmények egyszerűsítése révén történő csökkentését, a kiküldött munkavállalók jogai védelmének biztosítását célzó uniós jognak való megfelelés és e jog végrehajtása tagállamok általi hatékony nyomon követésének javításával, az illetékes hatóságok közötti kapcsolódó közigazgatási együttműködés megerősítésével, valamint a munkavállalók kiküldetéséről szóló nyilatkozattételre és adott esetben a vonatkozó dokumentumok rendelkezésre bocsátására szolgáló többnyelvű elektronikus nyilvános felület létrehozása révén a munkavállalók kiküldetésére vonatkozó adatgyűjtés fokozásával – a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, az Unió szintjén azonban az intézkedés terjedelme vagy hatása miatt e célok jobban megvalósíthatók, az Unió intézkedéseket hozhat a szubszidiaritásnak az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt elvével összhangban. Az arányosságnak az említett cikkben foglalt elvével összhangban ez a rendelet nem lépi túl az e célok eléréséhez szükséges mértéket.

(44) Az európai adatvédelmi biztossal az (EU) 2018/1725 rendelet 42. cikkének (1) bekezdésével összhangban konzultációra került sor, és a biztos 2025. január 8-án véleményt nyilvánított.

(45) Az 1024/2012/EU rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A belső piaci információs rendszerhez kapcsolódó nyilvános felület

(1) A Bizottság az 1024/2012/EU rendelettel létrehozott belső piaci információs rendszerhez (IMI) kapcsolódóan létrehoz egy többnyelvű elektronikus nyilvános felületet a munkavállalók kiküldetésére vonatkozó nyilatkozattételre és adott esetben a releváns dokumentumok rendelkezésre bocsátására (a továbbiakban: a nyilvános felület).

(2) A nyilvános felület célja, hogy hozzájáruljon a belső piac megfelelő működéséhez a szolgáltatásnyújtás szabadságát gátló adminisztratív akadályok csökkentése és az adminisztratív követelmények egyszerűsítése révén, ugyanakkor javítva a kiküldött munkavállalók jogai védelmének biztosítását célzó uniós jognak való megfelelés és e jog végrehajtásának tagállamok általi hatékony nyomon követését, erősítve a 2014/67/EU irányelv 3. cikke alapján kijelölt illetékes hatóságok (a továbbiakban: az illetékes hatóságok) közötti, ezzel kapcsolatos igazgatási együttműködést, és javítva a munkavállalók kiküldetésére vonatkozó adatgyűjtést.

(3) A Bizottság a nyilvános felületet díjmentesen bocsátja a szolgáltatók rendelkezésére.

2. cikk

A nyilvános felület funkciói

(1) A nyilvános felületnek az uniós intézmények valamennyi hivatalos nyelvén rendelkezésre kell állnia, és a következő funkciókat kell biztosítania:

a) felhasználói fiók létrehozása a szolgáltatók számára fenntartott területhez való biztonságos hozzáféréshez, beleértve az adatok további felhasználás céljából történő tárolását;

b) valamennyi felhasználói tevékenység – köztük a kiküldetési nyilatkozatokban végrehajtott bármely változtatás – megfelelő és átlátható naplózása;

c) kiküldetési nyilatkozatok létrehozása, benyújtása és kezelése, beleértve az adatok technikai validálását és további felhasználás céljából történő tárolását;

d) a kiküldetési nyilatkozat olyan kivonatának továbbítása a kiküldött munkavállaló számára elektronikus úton, megőrizhető és állandó formában, amely kizárólag a kiküldött munkavállaló szempontjából releváns adatokat tartalmazza a 2014/67/EU irányelv 5. cikke (2) bekezdésének a) pontjában említett egységes hivatalos nemzeti honlapra mutató hivatkozással együtt;

e) a 2014/67/EU irányelv 9. cikke (1) bekezdése második albekezdésének b) pontjában felsorolt releváns dokumentumok feltöltése és benyújtása, feltéve, hogy a kapcsolódó kiküldetési nyilatkozatot a nyilvános felületen nyújtották be;

f) a benyújtott információk rendelkezésre bocsátása az IMI-ben a fogadó tagállam és a szolgáltató letelepedési helye szerinti tagállam illetékes hatóságai számára a kiküldött munkavállalók jogai védelmének biztosítását célzó uniós jognak való megfelelés nyomon követése, valamint az 1024/2012/EU rendelet mellékletének 6. és 7. pontja szerinti igazgatási együttműködés céljából;

g) a benyújtott dokumentumok rendelkezésre bocsátása az IMI-ben a fogadó tagállam illetékes hatóságai számára a kiküldött munkavállalók jogai védelmének biztosítását célzó uniós jognak való megfelelés nyomon követése, valamint az 1024/2012/EU rendelet mellékletének 6. és 7. pontja szerinti igazgatási együttműködés céljából;

h) a fogadó tagállam kérésére annak lehetővé tétele, hogy ezen felül az említett tagállam egy vagy több illetékes hatósága a nemzeti háttérrendszerben megkapja a nyilvános felületen keresztül benyújtott kiküldetési nyilatkozatokat és azok változtatásait, valamint az említett felületen keresztül benyújtott dokumentumokat is;

i) a szolgáltató letelepedési helye szerinti tagállam kérésére annak lehetővé tétele, hogy az említett tagállam egy vagy több illetékes hatósága a nemzeti háttérrendszerben megkapja emellett a nyilvános felületen keresztül benyújtott információkat és azok változtatásait is;

j) a fogadó tagállam illetékes hatóságai és a szolgáltatók közötti üzenetváltás, feltéve, hogy az üzenetváltás a kiküldetési nyilatkozat tartalma vagy az e) pontban említett dokumentumok feltöltésének kérelmezése szempontjából releváns;

k) a 2014/67/EU irányelv 5. cikke (2) bekezdésének a) pontjával összhangban az említett egységes hivatalos nemzeti honlapra mutató hivatkozás rendelkezésre bocsátása, ahol tájékoztatás található az alkalmazandó foglalkoztatási szabályokról és feltételekről és/vagy arról, hogy nemzeti és/vagy regionális joguk mely részei alkalmazandók a területükre kiküldött munkavállalókra, valamint a kiküldetési nyilatkozattal és az esetleges releváns mentességekkel kapcsolatos információkról;

l) indokolással ellátott értesítések létrehozása, benyújtása és kezelése a 96/71/EK irányelv 3. cikkének (1a) bekezdése alapján, beleértve az adatok technikai validálását és további felhasználás céljából történő tárolását.

(2) A Bizottság felel a nyilvános felület fejlesztéséért, karbantartásáért és működtetéséért.

(3) A Bizottság biztosítja, hogy a nyilvános felület és annak tartalma a fogyatékossággal élő személyek számára hozzáférhető legyen.

3. cikk

A nyilvános felület tagállamok általi használata

(1) A tagállamok dönthetnek úgy, hogy használják a nyilvános felületet.

(2) A tagállamok joga előírhatja a szolgáltatók számára, hogy jelentsék be a munkavállalók kiküldetését oly módon, hogy a nyilvános felületen keresztül és az e rendelet 4. cikkében említett többnyelvű egységes formanyomtatvány (a továbbiakban: az egységes formanyomtatvány) használatával nyilatkozatot nyújtanak be a 2014/67/EU irányelv 9. cikkének (1) bekezdésével összhangban. Amennyiben a tagállamok ekként rendelkeznek, az említett nyilvános felület felváltja a munkavállalók kiküldetéséről szóló nyilatkozattételre szolgáló nemzeti rendszereket.

(3) A tagállamok joga emellett előírhatja a szolgáltatók számára, hogy a 2014/67/EU irányelv 9. cikke (1) bekezdése második albekezdésének b), c) vagy d) pontjával összhangban bocsássák rendelkezésre az ellenőrzéshez és nyomon követéshez szükséges releváns dokumentumok másolatait azáltal, hogy az illetékes hatóság kérésétől számított észszerű időn belül benyújtják ezeket a dokumentumokat a nyilvános felületen keresztül . Amennyiben a tagállamok ekként rendelkeznek, az említett követelmények felváltják az ilyen dokumentumok megőrzésére vagy rendelkezésre bocsátására vonatkozó egyéb nemzeti követelményeket, amennyiben az említett dokumentumokat a nyilvános felületen keresztül kérték és szerezték be az IMI-ben.

(4) A nyilvános felületet használó tagállamok nem írhatnak elő további, a 2014/67/EU irányelv 9. cikke (1) bekezdése második albekezdésének a) pontjának értelmében vett kiküldetési nyilatkozattételi vagy adatszolgáltatási követelményeket a kiküldetési nyilatkozatot a nyilvános felületen keresztül benyújtó szolgáltatók számára. A tagállamok nem írhatnak elő a szolgáltatók számára további követelményeket a dokumentumok kiküldetési időszak alatti vagy utáni – a 2014/67/EU irányelv 9. cikke (1) bekezdése második albekezdésének b), c) vagy d) pontja értelmében vett – megőrzésére vagy rendelkezésére bocsátására vonatkozóan, amennyiben ezeket a dokumentumokat a nyilvános felületen keresztül már rendelkezésre bocsátották az IMI-ben.

(5) Az a tagállam, amely a nyilvános felület használata mellett dönt, legalább hat hónappal azt megelőzően tájékoztatja a Bizottságot, hogy használni kívánja a nyilvános felületet.

(6) Annak megelőzése érdekében, hogy a nem tagállamban letelepedett vállalkozások kedvezőbb elbánásban részesüljenek, mint a tagállamban letelepedett vállalkozások, továbbá a munkavállalók számára megfelelő munkafeltételek biztosítása, a szolgáltatók közötti tisztességes verseny előmozdítása és a tagállamok illetékes hatóságai közötti kölcsönös segítségnyújtás megkönnyítése érdekében a nyilvános felület használata emellett magában foglalhatja a nem tagállamban letelepedett azon szolgáltatók által benyújtott nyilatkozatokat is, amelyek szolgáltatásnyújtás céljából munkavállalókat küldenek valamely tagállamba, amennyiben e nyilatkozatokat azon tagállam joga előírja, amelynek területére a munkavállalót küldik.

Az a tagállam, amely e bekezdés első albekezdése alapján a nyilvános felület használata mellett dönt, az (5) bekezdéssel összhangban tájékoztatja a Bizottságot.

(7) Az a tagállam, amely a nyilvános felület használata mellett dönt, az ilyen használat előtt kellő időben e rendelettel összhangban olyan rendelkezéseket fogad el, amelyek lehetővé teszik az adott tagállamba munkavállalókat kiküldő szolgáltatók számára a nyilvános felület használatát, valamint a nyilvános felületre és az egységes formanyomtatványra, valamint adott esetben a dokumentumok feltöltésére vonatkozó követelményeknek való megfelelést.

(8) A Bizottság a nyilvános felületen elérhetővé teszi a nyilvános felületet használó tagállamok jegyzékét. Amennyiben egy tagállam nem használja a nyilvános felületet, a Bizottság a nyilvános felületen elérhetővé teszi az adott tagállam kiküldetési nyilatkozatok benyújtására szolgáló weboldalára mutató hivatkozást, amennyiben az adott tagállam megad ilyen hivatkozást.

(9) A tagállamok felhagyhatnak a nyilvános felület használatával. Ilyen esetben az adott tagállam legalább három hónappal azt megelőzően tájékoztatja a Bizottságot, hogy fel kíván hagyni a nyilvános felület használatával. A Bizottság a nyilvános felületen rendelkezésre bocsátja az információt arról, hogy az érintett tagállam felhagyott a nyilvános felület használatával.

4. cikk

Egységes formanyomtatvány

(1) A 2014/67/EU irányelv 9. cikke (1) bekezdése második albekezdésének a) pontjával összhangban és az említett irányelvet átültető nemzeti jog alapján az egységes formanyomtatvány az e rendelet mellékletében meghatározott, a 2014/67/EU irányelv 9. cikke (1) bekezdésében említettek szerinti, a munkavégzés helyén a tények ellenőrzésének lehetővé tételéhez szükséges adatszolgáltatási követelményekből áll, és a következőkre vonatkozik:

a) a szolgáltató, beleértve a képviseletre jogosult személyt, vagy a szolgáltatót közigazgatási vagy bírósági eljárásokban képviselő más személyt;

b) a kiküldött munkavállalók, beleértve az egyértelműen azonosítható kiküldött munkavállalók számára vonatkozó előzetes becslést, az elvégzendő munka leírását, valamint az órabér indikatív szintjét;

c) a kiküldetési megbízás, beleértve a kiküldetés várható időtartamát, tervezett kezdetét és végét, a kiküldetésre okot adó szolgáltatások jellegét, a munkafeltételeket és adott esetben a kollektív elszállásolást;

d) a fogadó tagállam illetékes hatóságaival és a szociális partnerekkel történő kapcsolattartásra kijelölt kapcsolattartó személyek;

e) a szolgáltatás igénybevevője, beleértve a képviseletre jogosult személyt, vagy a szolgáltatás igénybevevőjét közigazgatási vagy bírósági eljárásokban képviselő más személyt;

(2) A 96/71/EK irányelv 1. cikke (3) bekezdésének első és második albekezdésében említettek szerinti, munkaerő-kölcsönzéssel foglalkozó vállalkozás vagy munkaerőt rendelkezésre bocsátó vállalkozás általi kettős kiküldetés vagy lánckiküldetés esetén az egységes formanyomtatványnak tartalmaznia kell az egyes vállalkozásokra, valamint a vállalkozás képviseletére jogosult személyre vagy a vállalkozást közigazgatási vagy bírósági eljárásokban képviselő más személyre vonatkozó adatszolgáltatási követelményeket is.

(3) Harmadik országbeli állampolgárok kiküldetése esetén az egységes formanyomtatványnak tartalmaznia kell a tartózkodási és munkavállalási engedélyükkel vagy a jogszerű tartózkodásra vagy foglalkoztatásra vonatkozó egyéb megállapodásokkal kapcsolatos adatszolgáltatási követelményeket, valamint a munkaviszony kezdetének és – adott esetben – végének időpontját is.

(4) E cikk (1), (2) és (3) bekezdése, valamint az e rendelet mellékletében meghatározott adatszolgáltatási követelmények nem érintik az egyéb uniós jogszabályokat, különösen a 2014/67/EU irányelv 9. cikke (5) bekezdésének második albekezdését.

(5) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el a mellékletben meghatározott adatszolgáltatási követelményeket tükröző egységes formanyomtatvány létrehozása és módosítása céljából. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 8. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

(6) Az a tagállam, amely a nyilvános felület használata mellett dönt, dönthet úgy, hogy nem írja elő az egységes formanyomtatványban szereplő valamennyi adatszolgáltatási követelményt, és erről tájékoztatja a Bizottságot.

5. cikk

A személyes adatok kezelése és megőrzése

(1) Az 1. cikkben és a 3. cikk (6) bekezdésében meghatározott célok elérése érdekében a nyilvános felületen kezelhetők az e cikk (2) és (3) bekezdésében említett személyes adatok.

(2) A Bizottság az (EU) 2018/1725 rendelet 3. cikkének 8. pontjában meghatározottak szerinti adatkezelőnek tekintendő a következők tekintetében:

a) a nyilvános felület biztonságának és rendelkezésre állásának biztosítása; valamint

b) a kiküldetési nyilatkozatot benyújtó személy személyazonossági és elérhetőségi adatainak kezelése.

(3) A szolgáltató az (EU) 2016/679 rendelet 4. cikkének 7. pontjában meghatározottak szerinti adatkezelőnek tekintendő a következő adatok kezelése tekintetében:

a) a szolgáltatónak és a szolgáltatás igénybevevőjének személyazonossági és elérhetőségi adatai;

b) a kiküldött munkavállalók személyazonossági adatai;

c) a kiküldött munkavállaló elektronikus értesítési címe, például e-mail-címe, amelyen a kiküldött munkavállalót tájékoztatni lehet arról, hogy az említett munkavállalóra vonatkozóan kiküldetési nyilatkozatot nyújtottak be;

d) a kiküldött munkavállaló munkavégzési helyének címe;

e) harmadik országbeli állampolgárok kiküldetése esetén a harmadik országbeli állampolgár és a szolgáltató közötti munkaviszony kezdetének és végének időpontja;

f) a kiküldött munkavállaló órabérének indikatív szintje;

g) a fogadó tagállam illetékes hatóságaival és a szociális partnerekkel kapcsolattartásra kijelölt kapcsolattartó személy személyazonossági és elérhetőségi adatai;

h) a szolgáltató, a szolgáltatás igénybevevője és a kölcsönvevő vállalkozás képviseletére jogosult személynek vagy azokat közigazgatási vagy bírósági eljárásokban képviselő más személynek a személyazonossági és elérhetőségi adatai;

i) a nyilvános felületre feltöltött vagy azon keresztül benyújtott dokumentumokban szereplő bármely személyes adat.

(4) Amennyiben egy tagállam a nemzeti háttérrendszerébe a nyilvános felületen keresztül kap kiküldetési nyilatkozatokat vagy információkat és adott esetben dokumentumokat, az érintett tagállam illetékes hatósága az (EU) 2016/679 rendelet 4. cikkének 7. pontjában meghatározottak szerinti adatkezelőnek tekintendő az említett kiküldetési nyilatkozatokban, információkban vagy dokumentumokban szereplő személyes adatok kezelése tekintetében.

(5) A nyilvános felületen lehetővé kell tenni az ott és a szolgáltatók fiókjában tárolt valamennyi személyes adat törlését, amikor azok már nem szükségesek ahhoz a célhoz, amely célból azokat gyűjtötték és kezelték.

A nyilvános felületen lehetővé kell tenni olyan emlékeztető küldését a szolgáltatónak, amely felhívja a figyelmét a személyes adatok felülvizsgálatára és – amennyiben szükséges – törlésére az első albekezdéssel összhangban.

(6) A kiküldetéssel kapcsolatos, a nyilvános felületen keresztül benyújtott információkat és dokumentumokat a kiküldetési időszak végét követő 36 hónap elteltével automatikusan törölni kell a nyilvános felületről.

(7) A nemzeti joggal és gyakorlattal összhangban a tagállam lehetővé teheti az illetékes hatóság számára, hogy az IMI-től eltérő eszközökön keresztül a nemzeti szociális partnerek és a nevükben eljáró szervek, valamint a jogérvényesítési feladatot ellátó egyéb szereplők rendelkezésére bocsássa az IMI-ben rendelkezésre álló releváns információkat, kizárólag a kiküldetési szabályoknak való megfelelés ellenőrzésének céljából és az ahhoz szükséges mértékben, feltéve, hogy az információ az érintett tagállam területére történő kiküldetéssel kapcsolatos.

6. cikk

A nyilvános felületen keresztül benyújtott információk és dokumentumok kezelése

(1) A nyilvános felületen keresztül benyújtott információkat és dokumentumokat az 1. cikkben és a 3. cikk (6) bekezdésében meghatározott célok elérése érdekében az IMI-ben hozzáférhetővé kell tenni a fogadó tagállam illetékes hatóságai számára. A nyilvános felületen keresztül benyújtott információkat az IMI-ben hozzáférhetővé kell tenni a szolgáltató letelepedési helye szerinti tagállam illetékes hatóságai számára is.

(2) Az Európai Munkaügyi Hatóság a nyilvános felületen keresztül benyújtott kiküldetési nyilatkozatok alapján statisztikai adatokat kap.

7. cikk

Az 1024/2012/EU rendelet módosítása

Az 1024/2012/EU rendelet melléklete a következő ponttal egészül ki:

„(16) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2026/… rendelete (...) a munkavállalók kiküldetéséről szóló nyilatkozattételre szolgáló, a belső piaci információs rendszerhez kapcsolódó nyilvános felületről és az 1024/2012/EU rendelet módosításáról[*+].

---

[*] HL L …, ELI: ...”

[+] HL: kérjük, illesszék be a szövegbe e rendelet (2024/0301(COD)) számát és elfogadásának dátumát, valamint a kapcsolódó lábjegyzetbe e rendelet közzétételi hivatkozását, beleértve annak ELI-számát is.

8. cikk

A bizottsági eljárás

(1) A Bizottságot egy bizottság segíti. Ez a bizottság a 182/2011/EU rendelet értelmében vett bizottságnak minősül.

(2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.

9. cikk

Értékelés

A Bizottság … [e rendelet hatálybalépésének kezdőnapjától számított öt évvel]-ig jelentést nyújt be az e rendelet alkalmazása során szerzett tapasztalatokról az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak és az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak. A jelentésnek tartalmaznia kell annak értékelését, hogy ez a rendelet milyen mértékben járult hozzá sikeresen a szolgáltatásnyújtás szabadságát gátló adminisztratív akadályok csökkentéséhez, az adminisztratív követelmények egyszerűsítése révén a belső piac megfelelő működéséhez, a kiküldött munkavállalók jogai védelmének biztosítását célzó uniós jognak való megfelelés tagállamok általi hatékony nyomon követésének és e jog végrehajtásának javításához, valamint az illetékes hatóságok közötti, kapcsolódó igazgatási együttműködés megerősítéséhez.

A nyilvános felület önkéntes jellegének sérelme nélkül a jelentésnek meg kell vizsgálnia a nyilvános felület továbbfejlesztésének lehetőségeit is annak érdekében, hogy megkönnyítse a tagállamok általi lehető legszélesebb körű használatot, valamint meg kell vizsgálnia a kiküldetési nyilatkozatok és a hordozható A1-es formanyomtatványra vonatkozó kérelmek szorosabb technikai összekapcsolásának lehetőségét.

A Bizottság azt is megvizsgálja, hogy a mellékletben meghatározott adatszolgáltatási követelmények továbbra is szükségesek és arányosak-e ahhoz, hogy a tagállamok hatékonyan nyomon tudják követni az uniós jognak való megfelelést, többek között a kiküldött munkavállalók munkafeltételei tekintetében.

A Bizottság figyelembe veszi az érintett érdekelt felek, köztük a nemzeti végrehajtó hatóságok, a szociális partnerek és a szolgáltatók, különösen a kkv-k véleményét.

A Bizottság a jelentéshez adott esetben az e rendelet módosítására vonatkozó javaslatot csatol.

10. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetése után három hónappal lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Strasbourgban,

az Európai Parlament részéről	*a Tanács részéről*
az elnök	*az elnök*

MELLÉKLET

Az egységes formanyomtatványban megjelenítendő adatszolgáltatási követelmények

A. A szolgáltatóra vonatkozó információk

1. A kiküldetési nyilatkozatot benyújtó személy azonosítására szolgáló adatok:

   a) név;

   b) telefonszám;

   c) e-mail-cím.

2. A kiküldetés típusa:

   a) szolgáltatási szerződés keretében történő kiküldetés;

   b) vállalatcsoporton belüli kiküldetés; vagy

   c) munkaerő-kölcsönzéssel foglalkozó vállalkozás vagy munkaerőt rendelkezésre bocsátó vállalkozás általi kiküldetés.

3. Bármely kettős kiküldetés vagy lánckiküldetés feltüntetése.

4. Alvállalkozóként történő kiküldés esetén a fővállalkozó neve és – amennyiben rendelkezésre áll – a fővállalkozó uniós héaazonosító száma; amennyiben az nem áll rendelkezésre, a fővállalkozó cégjegyzékszáma a letelepedés helye szerinti országban.

5. A szolgáltató neve.

6. A szolgáltató letelepedési helye szerinti ország.

7. A szolgáltató postai címe (utca, házszám, irányítószám, település, ország).

8. A szolgáltató telefonszáma és e-mail-címe.

9. A szolgáltató üzleti tevékenységi köre (NACE-nómenklatúra, szabad szöveges mező a NACE-nómenklatúra szerinti megnevezéshez, szabad szöveges mező további, önkéntesen közölt megjegyzésekhez).

10. Amennyiben rendelkezésre áll, a szolgáltató uniós héaazonosító száma; amennyiben nem áll rendelkezésre, a szolgáltató cégjegyzékszáma a letelepedés helye szerinti országban.

11. A szolgáltató cégjegyzékszáma a letelepedés helye szerinti országban.

12. A szolgáltató képviseletére jogosult személy vagy a szolgáltatót közigazgatási vagy bírósági eljárásokban képviselő más személy családi és utóneve, valamint címe (utca, házszám, irányítószám, település, ország).

13. Adott esetben a munkaerő-kölcsönzéssel foglalkozó vállalkozás vagy munkaerőt rendelkezésre bocsátó vállalkozás letelepedés helye szerinti országban a munkaerő-kölcsönzéssel foglalkozó vállalkozási vagy munkaerőt rendelkezésre bocsátó vállalkozási tevékenység végzésére vonatkozó engedély száma, valamint a munkaerő-kölcsönzéssel foglalkozó vállalkozás vagy munkaerőt rendelkezésre bocsátó vállalkozás igénybevételének indokolása.

B. A kiküldött munkavállalóra vonatkozó információk[1]

1. Családi és utónév.

2. Születési idő.

3. A kiküldetés során ellátandó munkakör megnevezése vagy a végzendő munka leírása.

4. Útlevélszám vagy nemzeti személyazonosító igazolvány száma, amely megfelel a kiküldött munkavállaló által a fogadó tagállamban való tartózkodása során használt személyazonosítási formának.

5. Állampolgárság (uniós és harmadik országbeli állampolgárok esetében).

6. E-mail-cím, adott esetben a kiküldetési nyilatkozat kivonatának a kiküldött munkavállaló részére – a nyilvános felület általi – továbbítása céljából.

[1] Minden egyes kiküldött munkavállalóra vonatkozóan kitöltendő.

7. Harmadik országbeli állampolgárok kiküldetése esetén a szolgáltató letelepedési helye szerinti tagállamban érvényes tartózkodási és munkavállalási engedély vagy a jogszerű tartózkodásra és foglalkoztatásra vonatkozó egyéb megállapodás igazolása, valamint a szolgáltatóval fennálló munkaviszony kezdetének és adott esetben végének időpontja.

8. A társadalombiztosítás helye szerinti ország.

9. A kiküldött munkavállaló órabérének indikatív szintje.

C. A kiküldetésre vonatkozó információk[2]

1. A kiküldetés kezdetének és végének tervezett időpontja.

2. Annak feltüntetése, hogy a kiküldetés egy kiküldött munkavállalónak egy másik, a munkavégzés azonos helyén azonos feladatot ellátó kiküldött munkavállalóval való helyettesítése-e.

3. A szolgáltatás vagy tevékenység jellege (NACE-nómenklatúra, szabad szöveges mező a NACE-nómenklatúra szerinti megnevezéshez, szabad szöveges mező további, önkéntesen közölt megjegyzésekhez).

4. Az építőiparban nyújtott szolgáltatások esetében a fogadó tagállam megfelelő nemzeti nyilvántartásaiba való bejegyzés feltüntetése.

[2] Minden egyes kiküldött munkavállalóra vonatkozóan kitöltendő.

5. A munkavégzés helyének címe:

   a) a szolgáltatás igénybevevőjének címe, ha ez a munkavégzés helye; valamint

   b) a munkavégzés bármely más helye (utca, házszám, irányítószám, település, ország, földrajzi koordináták vagy a gépjármű rendszáma és telefonszám).

6. A tervezett munkaidő feltüntetése.

7. A dokumentumok rendelkezésre állásának módja:

   a) az illetékes hatóságokkal kapcsolattartásra kijelölt személynél;

   b) a munkavégzés helyén;

   c) egyéb helyen (utca, házszám, irányítószám, település, ország);

   d) elektronikus úton; vagy

   e) a nyilvános felületen keresztül benyújtva.

8. A munkáltató által biztosított bármely kollektív szállás postai címe (utca, házszám, irányítószám, település, ország vagy földrajzi koordináták).

D. A fogadó tagállam illetékes hatóságaival és a szociális partnerekkel történő kapcsolattartásra kijelölt kapcsolattartó személyre vonatkozó információk[3]

1. Annak feltüntetése, hogy a kapcsolattartó személy:

   a) a kiküldött munkavállalók egyike;

   b) más személy; vagy

   c) vállalkozás.

2. Családi és utónév, vagy a vállalkozás neve.

3. Telefonszám.

4. E-mail-cím.

5. Az 1. pont b) és c) alpontja esetében a cím (utca, házszám, irányítószám, település, ország).

6. Az 1. pont c) alpontja esetében, amennyiben rendelkezésre áll, a vállalkozás uniós héaazonosító száma; amennyiben nem áll rendelkezésre, a vállalkozás cégjegyzékszáma a letelepedés helye szerinti országban.

[3] Amennyiben két különböző kapcsolattartó személy van, az 1–6. pontban kért információkat mindkét személy esetében ki kell tölteni.

E. A szolgáltatás igénybevevőjére vonatkozó információk

Ha az A. szakasz 2. pontjában a következő kiküldetéstípusok valamelyikét tüntették fel: szolgáltatási szerződés keretében történő kiküldetés vagy vállalatcsoporton belüli kiküldetés:

1. A szolgáltatás igénybevevője vállalkozás vagy természetes személy-e.

2. Amennyiben a szolgáltatás igénybevevője vállalkozás:

   a) név;

   b) cím (utca, házszám, irányítószám, település, ország);

   c) e-mail-cím;

   d) telefonszám;

   e) amennyiben rendelkezésre áll, a szolgáltatás igénybevevőjének uniós héaazonosító száma; amennyiben nem áll rendelkezésre, a szolgáltatás igénybevevőjének cégjegyzékszáma a letelepedés helye szerinti tagállamban;

   f) szolgáltatás igénybevevőjének képviseletére jogosult személy vagy a szolgáltatás igénybevevőjét közigazgatási vagy bírósági eljárásban képviselő más személy családi és utóneve, valamint címe (utca, házszám, irányítószám, település, ország).

Ha az A. szakasz 2. pontjában a következő kiküldetéstípusok valamelyikét tüntették fel: munkaerő-kölcsönzéssel foglalkozó vállalkozás vagy munkaerőt rendelkezésre bocsátó vállalkozás általi kiküldetés[4];

a) a kölcsönvevő vállalkozás neve;

b) a kölcsönvevő vállalkozás címe (utca, házszám, irányítószám, település, ország);

c) a kölcsönvevő vállalkozás e-mail-címe;

d) a kölcsönvevő vállalkozás telefonszáma;

e) amennyiben rendelkezésre áll, a kölcsönvevő vállalkozás uniós héaazonosító száma; amennyiben nem áll rendelkezésre, a kölcsönvevő vállalkozás cégjegyzékszáma a letelepedés helye szerinti tagállamban;

f) a kölcsönvevő vállalkozás képviseletére jogosult személynek vagy a kölcsönvevő vállalkozást közigazgatási vagy bírósági eljárásban képviselő más személynek a családi és utóneve, valamint címe (utca, házszám, irányítószám, település, ország).

---

[4] Ha az A. szakasz 3. pontjában lánckiküldetést vagy kettős kiküldetést tüntetnek fel, az ezen alszakasz a)–f) pontjában kért információkat minden egyes érintett vállalkozásra vonatkozóan ki kell tölteni.